



COMUNE DI SANTA LUCIA DEL MELA

Città Metropolitana di Messina
Sede Centrale - Piazza Duomo n. 1
C.F./ P.IVA 00150050839

UFFICIO ELETTORALE

ELEZIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO - Esercizio del diritto di voto da parte dei cittadini dell'Unione europea residenti in Italia-

In occasione delle prossime elezioni del Parlamento europeo, che in Italia si svolgeranno il 26 maggio 2019, i cittadini dell'Unione europea residenti in Italia - che volessero esercitare il diritto di voto per i membri del Parlamento europeo spettanti all'Italia - devono presentare al sindaco del comune di residenza domanda di iscrizione nell'apposita lista aggiunta entro il 25 febbraio 2019.

L'istanza non deve essere presentata dai cittadini dell'Unione che siano stati già iscritti nella lista aggiunta in occasione delle precedenti elezioni europee e che non abbiano revocato tale iscrizione.

L'eventuale trasferimento di residenza in altri comuni italiani di cittadini UE già iscritti determina l'iscrizione d'ufficio nelle liste aggiunte del comune di nuova residenza.

Per agevolare gli interessati, il Ministero dell'interno ha predisposto un modulo compilabile. Tale modello, una volta compilato e stampato, dovrà essere completato con la firma autografa e dovrà essere inviato, o consegnato a mano, al sindaco del comune di residenza entro il 25 febbraio 2019.

Gli elettori UE, cittadini dei seguenti Stati: Austria (AT), Belgio (BE), Bulgaria (BG), Repubblica Ceca (CZ), Germania (DE), Danimarca (DK), Estonia (EE) Spagna (ES), Finlandia (FI), Francia (FR), Grecia (GR), Croazia (HR), Ungheria (HU), Irlanda (IE), Lituania (LT), Lussemburgo (LU), Lettonia (LV), Malta (MT), Paesi Bassi (NL), Portogallo (PT), Romania (RO), Svezia (SE), Slovenia (SI) e Slovacchia (SK) - i cui Stati di appartenenza hanno reso disponibile la traduzione della domanda - potranno utilizzare un modello bilingue (italiano e lingua di origine); tutti gli altri avranno comunque a disposizione un modello bilingue in italiano e inglese (IT-EN).

link da cui scaricare il modulo

<https://dait.interno.gov.it/elezioni/optanti-2019>

Settore I – Affari Generali e Amministrativi - Responsabile : Dott.ssa Vincenza Cicero
Servizio III – Responsabile : Giovanni Ilacqua
Responsabile del Procedimento : Giovanni Ilacqua

Viale Pietro Nenni s.n.c. - C.A.P. 98046 Santa Lucia del Mela - Telefono: 090.934001 – 090.934017 Fax: 090.935736
E- mail: comune@comune.santaluciadelmela.me.it - E-mail certificata: protocollogenerale@comune.santaluciadelmela.pec.telecompost.it
[http:// www.comune.santaluciadelmela.me.it](http://www.comune.santaluciadelmela.me.it)



ELEZIONE DEI MEMBRI DEL PARLAMENTO EUROPEO SPETTANTI ALL'ITALIA

ALLEGATO B
IT - EE

Comune (Omavalitsus):

IT Ai sensi dell'art. 2, comma 2, del D.L. n. 408/94, convertito in legge dall'art. 1, comma 1, L. 483/94 e modificato dall'art. 15 L. 128 del 24 Aprile 1998,
IL/LA SOTTOSCRITTO/A

EE Lõhitud Seadusandliku Dekreedi nr 408/94 § 2 lõikest 2, mis muudeti seaduse Seaduse nr 483/94 § 1 lõikega 1 ja mida muudeti 24. aprilli 1998 Seaduse nr 128 §-ga 15,
MINA, ALLAKIRJUTANU

Cognome (Perekonnanimi):

Nome (Eesnimi):

Cognome da nubile (Neiupeõlvenimi):

Nome di padre e madre (Isa ja ema nimi):

Sesso (Sugu): M F

Data di nascita (Sünniaeg): 00/00/0000

Luogo di nascita (Sünnikoht):

Stato di nascita (Sünniriik):

Nazionalità (Kodakondsus):

la collettività locale o circoscrizione dello Stato membro di origine nelle cui liste elettorali è iscritto (Päritoluliikmesriigi omavalitsus või valimisringkond, kus viimati olt kantud valijate nimekirja):

è iscritto in qualità di elettore alle elezioni del Parlamento europeo del 2019 in (Indicare lo Stato membro) (on kantud 2019 aasta Euroopa Parlamendi valimistel valijate nimekirja (märkida ainult liikmesriik)):

Carta di Identità / numero nazionale (ID-kaart/riiklik number):

Numero elettorale (Valija tunnusnumber):

Indirizzo nello Stato membro di origine (Aadress päritoluliikmesriigis):

Indirizzo completo in questo Comune (Täpne aadress omavalitsuses):

IT DICHIARA di volere esercitare esclusivamente in Italia il diritto di voto per le elezioni dei membri del Parlamento europeo spettanti all'Italia e di possedere la capacità elettorale nel proprio Stato di origine.
DICHIARA, altresì, che non vi è a suo carico alcun provvedimento giudiziario che comporti, per il suo Stato di origine, la perdita dell'elettorato attivo.

EE AVALDAN, et ma kasutan oma hääleõigust Euroopa Parlamendi valimistel ainult Itaalias ja ma oman õigust hääletada oma päritoluliikmesriigis.
Ma samuti KINNITAN, et minul ei ole kohtulahendit hääletamisõigust päritoluliikmesriigis ära võetud.

Data (Kuupäev): 00/00/0000

Firma (Allkirj):

**ELECTION OF THE MEMBERS OF THE EUROPEAN PARLIAMENT
BELONGING TO THE ITALIAN ALLOCATION OF SEATS BY EUROPEAN
UNION CITIZENS RESIDING IN ITALY**

The European Parliament election will be held from 23th May to 26th May, 2019 and E.U. citizens residing in Italy have the right to vote in Italy and to elect Italian candidates to the seats allocated to Italy in the European Parliament. A formal application must be submitted to the mayor of the municipality of residence.

The said application form can be collected at the municipal offices and it is also available on the Internet at: <https://dait.interno.gov.it/elezioni/optanti-2019> once filled in, it must be submitted to the Municipality in person or sent by registered mail not later than 25th february, 2019.

If the application is personally handed in, it is not necessary to have your signature attested. If sent by mail, a photocopy of the applicant's identity card must be attached to the application form (sec. 38 sub. 3 of DPR 28/12/2000 n. 445).

Besides his /her full name, place, and date of birth, the person shall fill in the form and state:

- his/her will to exercise his/her right to vote only in Italy;
- nationality;
- Full address in Italy and in his/her Member State of origin;
- right to vote in the Member State of origin;
- that there is no Court order against him/her that has deprived him/her of the right to vote in his/her Member State of origin.

The municipal offices shall inform as soon as possible the person concerned of the acceptance of his/her application and send him/her the voter's card stating the address where the polling station is located.

**VOTE DES RESSORTISSANTS DE L'UNION EUROPEENNE RESIDANT
EN ITALIE POUR LES ELECTIONS DES MEMBRES AU PARLEMENT
EUROPEEN ATTRIBUES A L'ITALIE**

A l'occasion des prochaines élections du Parlement européen qui auront lieu du 23 au 26 Mai 2019, même les ressortissants des pays de l'UE résidant en Italie pourront voter en Italie pour les membres attribués à l'Italie en envoyant un formulaire au Maire de la commune de résidence.

Le formulaire – qui est disponible à la Mairie ou sur le site Internet du Ministère de l'Intérieur: <https://dait.interno.gov.it/elezioni/optanti-2019> – devra être présenté à la Mairie ou envoyé par lettre recommandée avant le 25 Février 2019.

Dans le premier cas, le formulaire sera signé devant le fonctionnaire responsable et il n'est pas donc nécessaire l'authentification. Dans le cas d'envoi par lettre recommandée, le formulaire devra être accompagné d'une photocopie non authentifiée d'un document d'identité du signataire (art. 38 alinéa 3 du Décret Présidentiel n°445 du 28/12/2000).

Le signataire qui remplit le formulaire devra indiquer ses données d'identification (nom, prénom, lieu et date de naissance) et déclarer expressément ce qui suit:

- sa volonté d'exercer exclusivement en Italie son droit de vote;
- sa nationalité;
- son adresse dans la commune de résidence et son adresse dans son pays d'origine;
 - d'avoir le droit de vote dans son pays d'origine;
 - qu'il n'y a aucune mesure judiciaire à sa charge entraînant la perte du droit de vote dans son pays d'origine.

Les bureaux municipaux devront communiquer en temps utile l'issue de cette demande. En cas d'acceptation, le signataire de la demande recevra une carte d'électeur indiquant le bureau de vote où il doit voter.

**WAHL DER AN ITALIEN ZUGESCHRIEBENEN VERTRETER DES
EUROPÄISCHEN PARLAMENTS, SEITENS DER IN ITALIEN ANSÄSSIGEN
UNIONS-BÜRGER**

Anlässlich der nächsten zwischen dem. 23. Mai und 26. Mai 2019 stattfindenden Wahl zum Europäischen Parlament, erhalten auch die Bürger anderer Länder der Europäischen Union die Möglichkeit, in Italien für die an Italien zugeschriebenen Vertreter zu wählen, wenn sie einen entsprechenden Antrag bei dem für ihren Wohnsitz zuständigen Bürgermeister stellen.

Der Antrag – das Formular ist bei der Gemeinde zugänglich oder im Internet unter <https://dait.interno.gov.it/elezioni/optanti-2019> erhältlich - muss vor dem 25 Februar 2019 eingereicht werden oder per Einschreiben bei der zuständigen Gemeinde eingegangen sein.

Im ersten Fall, kann das Unterzeichnen des Antrages unter Beisein eines zuständigen Beamten ohne Beglaubigung gestellt werden. Wird der Antrag jedoch auf dem Postweg zugestellt, muss ihm eine unbeglaubigte Fotokopie des Personalausweises beigelegt werden (Art. 38, Absatz 3 DPR 28/12/2000 n. 445).

Im Antrag ist außer Nach-und Vorname, Geburtsort und Geburtsdatum folgendes anzugeben:

- Die Absicht, das Wahlrecht ausschließlich in Italien auszuüben;
- Staatsangehörigkeit;
- Wohnsitzadresse sowohl in Italien als auch im Herkunftsland;
- Der Besitz der Wählerschaft im Herkunftsland,
- Der Nachweis, dass keine gerichtlichen Maßnahmen anhängig sind, die im Herkunftsland zu einem Verlust der Wahlberechtigung führen können.

Die Gemeindeämter werden in kurzer Zeit die Ergebnisse des Antrages mitteilen; wird der Antrag akzeptiert, so wird dem Antragsteller sowohl ein Wahlausweis, als auch die Adresse des Wahllokals erhalten, wo er wählen kann.